

V Bruseli 8. júna 2022
(OR. en)

10022/22

**Medziinštitucionálny spis:
2022/0173(NLE)**

**COEST 442
WTO 117
POLCOM 53**

NÁVRH

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	8. júna 2022
Komu:	Generálny sekretariát Rady
Č. dok. Kom.:	COM(2022) 255 final
Predmet:	Návrh ROZHODNUTIA RADY o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v podvýbore pre zemepisné označenia zriadenom Dohodou o komplexnom a posilnenom partnerstve medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Arménskou republikou na strane druhej, pokiaľ ide o prijatie rokovacieho poriadku podvýboru pre zemepisné označenia

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2022) 255 final.

Príloha: COM(2022) 255 final



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 8. 6. 2022
COM(2022) 255 final

2022/0173 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v podvýbore pre zemepisné označenia zriadenom Dohodou o komplexnom a posilnenom partnerstve medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Arménskou republikou na strane druhej, pokiaľ ide o prijatie rokovacieho poriadku podvýboru pre zemepisné označenia

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. PREDMET NÁVRHU

Tento návrh sa týka rozhodnutia, ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Únie v podvýbore pre zemepisné označenia zriadenom Komplexnou a posilnenou dohodou o partnerstve medzi EÚ a Arménskom v súvislosti s pripravovaným prijatím rokovacieho poriadku podvýboru pre zemepisné označenia

2. KONTEXT NÁVRHU

2.1. Komplexná a posilnená dohoda o partnerstve medzi EÚ a Arménskom

Komplexná a posilnená dohoda o partnerstve medzi EÚ a Arménskom (ďalej len „dohoda“) má za úlohu posilniť komplexné politické a hospodárske partnerstvo a spoluprácu medzi EÚ a Arménskom na základe spoločných hodnôt a úzkych vzťahov, ako aj posilniť účasť Arménskej republiky na politikách, programoch a činnostiach agentúr Európskej únie. Vytvára silný podporný rámec pre posilnený politický dialóg vo všetkých oblastiach spoločného záujmu, čím sa podporuje rozvoj úzkych politických vzťahov.

V dohode sa stanovujú všeobecné zásady a ciele vzťahov medzi EÚ a Arménskom a vytvára sa inštitucionálna štruktúra pre vykonávanie tejto dohody.

Dohoda sa predbežne vykonávala od 1. júna 2018 a platnosť nadobudla 1. marca 2021.

2.2. Podvýbor pre zemepisné označenia

Podvýbor pre zemepisné označenia bol zriadený podľa článku 240 uvedenej dohody. Sleduje vykonávanie ochrany zemepisných označení pochádzajúcich z EÚ a Arménskej republiky a zintenzívňuje spoluprácu a dialóg v oblasti zemepisných označení.

Podvýbor pre zemepisné označenia sa skladá zo zástupcov Európskej únie a Arménskej republiky. Zasadá na žiadosť ktorejkoľvek zo zmluvných strán striedavo v Európskej únii a Arménskej republike. Podvýbor pre zemepisné označenia prijíma svoje rozhodnutia konsenzom a sám si stanovuje svoj rokovací poriadok.

Podvýbor pre zemepisné označenia je zodpovedný za zmeny prílohy IX (časti A a B) a prílohy X dohody, pokiaľ ide o odkazy na uplatniteľné právne predpisy každej zo zmluvných strán, podmienky pre zápis do registra a kontrolu a zoznam zemepisných označení. Zodpovedá aj za výmenu informácií pri záležitostiach spoločného záujmu v oblasti zemepisných označení.

2.3. Pripravovaný akt podvýboru pre zemepisné označenia

Podvýbor pre zemepisné označenia má prijať rozhodnutie o svojom rokovacom poriadku.

Cieľom pripravovaného aktu je prijať v súlade s článkom 240 ods. 2 dohody rokovací poriadok, ktorý riadi fungovanie podvýboru pre zemepisné označenia.

3. POZÍCIA, KTORÁ SA MÁ ZAUJAŤ V MENE ÚNIE

Pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Únie, by mala umožniť prijatie rokovacieho poriadku podvýboru pre zemepisné označenia.

4. PRÁVNY ZÁKLAD

4.1. Procesnoprávny základ

4.1.1. Zásady

V článku 218 ods. 9 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) sa stanovujú rozhodnutia, ktorými sa určujú *„pozície, ktoré sa majú prijať v mene Únie v rámci orgánu zriadeného dohodou, keď je tento orgán vyzvaný prijať akty s právnymi účinkami s výnimkou aktov dopĺňajúcich alebo meniacich inštitucionálny rámec danej dohody.“*

Pojem *„akty s právnymi účinkami“* zahŕňa akty, ktoré majú právne účinky na základe pravidiel medzinárodného práva, ktorým sa riadi predmetný orgán. Zahŕňa aj nástroje, ktoré nemajú záväzný účinok podľa medzinárodného práva, ale *„môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah právnej úpravy prijatej normotvorcom EÚ“*¹.

4.1.2. Uplatnenie na tento prípad

Podvýbor pre zemepisné označenia je zriadený uvedenou dohodou.

Akt uvedený v prílohe k tomuto rozhodnutiu predstavuje akt s právnymi účinkami. Pripravovaný akt má právne účinky, pretože článok 240 ods. 2 dohody splnomocňuje podvýbor pre zemepisné označenia prijímať rozhodnutia, ktoré sú záväzné pre zmluvné strany.

Pripravovaný akt nedopĺňa ani nemení inštitucionálny rámec danej dohody.

Procesnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 218 ods. 9 ZFEÚ.

4.2. Hmotnoprávny základ

4.2.1. Zásady

Hmotnoprávny základ rozhodnutia podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ závisí predovšetkým od cieľa a obsahu pripravovaného aktu, v súvislosti s ktorým sa zaujíma pozícia v mene Únie. Ak pripravovaný akt sleduje dva ciele alebo obsahuje dve zložky a ak jeden z týchto cieľov alebo jednu z týchto zložiek možno určiť ako hlavnú, zatiaľ čo druhý cieľ alebo druhá zložka je len vedľajšia, rozhodnutie podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ musí byť založené na jedinom hmotnoprávnom základe, a to na tom, ktorý si vyžaduje hlavný alebo prevažujúci cieľ alebo zložka.

4.2.2. Uplatnenie na tento prípad

Hlavný cieľ a obsah pripravovaného aktu sa týkajú spoločnej obchodnej politiky.

¹ Rozsudok Súdneho dvora zo 7. októbra 2014, Nemecko/Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

Hmotnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 207 ZFEÚ.

4.3. Záver

Právnym základom navrhovaného rozhodnutia by mal byť článok 207 ZFEÚ v spojení s článkom 218 ods. 9 ZFEÚ.

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v podvýbore pre zemepisné označenia zriadenom Dohodou o komplexnom a posilnenom partnerstve medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Arménskou republikou na strane druhej, pokiaľ ide o prijatie rokovacieho poriadku podvýboru pre zemepisné označenia

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 ods. 4 prvý pododsek v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Dohoda o komplexnom a posilnenom partnerstve medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a jeho členskými štátmi na jednej strane a Arménskou republikou na strane druhej (ďalej len „dohoda“) bola uzavretá Úniou rozhodnutím Rady (EÚ) 2018/104¹, predbežne sa vykonáva od 1. júna 2018 a nadobudla platnosť 1. marca 2021.
- (2) Podľa článku 240 ods. 2 dohody podvýbor pre zemepisné označenia určí svoj rokovací poriadok.
- (3) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má zaujať v mene Únie v podvýbore pre zemepisné označenia vzhľadom na jeho rokovací poriadok, pretože predmetný poriadok bude pre Úniu záväzný.
- (4) S cieľom zabezpečiť účinné vykonávanie dohody by sa mal prijať rokovací poriadok podvýboru pre zemepisné označenia.
- (5) Pozícia Únie v podvýbore pre zemepisné označenia by mala vychádzať z návrhu rokovacieho poriadku pripojenému k tomuto rozhodnutiu,

¹ Ú. v. EÚ L 23, 26.1.2018, s. 1.

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Únie v podvýbore pre zemepisné označenia, pokiaľ ide o prijatie jeho rokovacieho poriadku, je založená na návrhu aktu podvýboru pre zemepisné označenia pripojenom k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Komisii.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*